Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

Č. p.: KaVSÚ-4-1391/2008
Č. zmluvy SLOVNAFT. a.s.: 56123085301/01

Výtlačok číslo:
Počet listov: 4
Prílohy: 1/1

Dodatok číslo 1

ku Kúpnej zmluve č. 28/2077
na kúpu tovaru v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a na základe Rámcovej dohody č. 28/524

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Kupujúci :	**Slovenská republika** **Ministerstvo obrany SR** **Úrad pre investície a akvizície** **Kutuzovova 8** **832 47 Bratislava**	
Zastúpený:	**Ing. Jurajom HREHORČÁKOM** **riaditeľom**	
Vybavuje:	**Ing. Natália BABEJOVÁ**	**tel.: +421 960 321312** **fax: +421 960 321345**
IČO :	**30 845 572**	
IČ DPH :	**SK2020947698**	
Bankové spojenie :	**Štátna pokladnica** **č. účtu: 7000171215/8180**	
1.2 Predávajúci :	**SLOVNAFT, a. s.** **Vlčie hrdlo 1** **824 12 Bratislava** **Zapísaný v OR OS Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 426/B**	
Zastúpený :	**JUDr. Oszkár Világi** **podpredseda predstavenstva** **Ing. Juraj Vozárik** **riaditeľ Rafinéria a marketing**	
Vybavuje :	**Ing. Viera Medveďová** **obchodný zástupca**	**tel.: +421-2-5859 7656** **fax: +421-2-5859 9656**
IČO :	**31 322 832**	
IČ DPH :	**SK2020372640**	
Bankové spojenie:	**OTP Banka Slovensko, a.s, Štúrova 5, 813 54 Bratislava**	
Číslo účtu :	**6722506/5200**	

(ďalej spoločne len „Zmluvné strany")

Článok II.
Predmet dodatku

Zmluvné strany sa v súlade s článkom X. Ďalšie ustanovenia, Kúpnej zmluvy č. 28/2077 dohodli na dodatku č.1 ku Kúpnej zmluve číslo 28/2077, uzatvorenej dňa 18.6.2008 (ďalej ako „Dodatok č. 1"), ktorým sa mení predmetná Kúpna zmluva č. 28/2077 nasledovne:

A) **Strana 2 Kúpnej zmluvy**

Z článku III. „Predmet Kúpnej zmluvy, predmet kúpy, kúpna cena, dodacie podmienky a platnosť faktúry" sa vypúšťa nasledovný text odseku 2:

MOTOROVÁ NAFTA PRE ARKTICKÉ PÁSMO (trieda 2), kvalita: STN EN 590, voj. špecifikácia MSU-12.1/F, KP 23.20.15 bez biozložky FAME, číslo podpoložky kombinovanej nomenklatúry 27101941	
Množstvo:	3 000 000 litrov
Balenie v:	železničných cisternách Predávajúceho
Parita dodania:	CPT – Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany v zmysle podmienok Incoterms 2000
Splatnosť:	30 dní odo dňa vystavenia faktúry
Prevod vlastníctva tovaru:	okamihom prevzatia tovaru na mieste určenia do nádrže Kupujúceho

SUPER 95 – bezolovnatý automobilový benzín 95, kvalita: STN EN 228, voj. špecifikácia MSU-14.4/F, KP 23.20.11, s biozložkou ETBE, s triedou odparivosti D/D1, číslo podpoložky kombinovanej nomenklatúry 27101145	
Množstvo:	1 043 000 litrov
Balenie v:	železničných cisternách Predávajúceho
Parita dodania:	CPT – Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany v zmysle podmienok Incoterms 2000
Splatnosť:	30 dní odo dňa vystavenia faktúry
Prevod vlastníctva tovaru:	okamihom prevzatia tovaru na mieste určenia do nádrže Kupujúceho

Letecký petrolej JET A-1, kvalita: SN_0501_01/ASTM D 1655/AFQRJOS 22, voj. špecifikácia MSU-11.1/F, KP 23.20.14, SN_0501_01, číslo podpoložky kombinovanej nomenklatúry 27101921	
Množstvo:	8 140 000 litrov
Balenie v:	železničných cisternách Kupujúceho
Parita dodania:	CPT – Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany v zmysle podmienok Incoterms 2000
Splatnosť:	30 dní odo dňa vystavenia faktúry
Prevod vlastníctva tovaru:	okamihom prevzatia tovaru na mieste určenia do nádrže Kupujúceho

a nahrádza sa novým znením:

MOTOROVÁ NAFTA PRE ARKTICKÉ PÁSMO (trieda 2), kvalita: STN EN 590, voj. špecifikácia MSU-12.1/F, KP 23.20.15 bez biozložky FAME, číslo podpoložky kombinovanej nomenklatúry 27101941	
Množstvo:	4 400 000 litrov
Balenie v:	železničných cisternách Predávajúceho
Parita dodania:	CPT – Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany v zmysle podmienok Incoterms 2000
Splatnosť:	30 dní odo dňa vystavenia faktúry
Prevod vlastníctva tovaru:	okamihom prevzatia tovaru na mieste určenia do nádrže Kupujúceho

SUPER 95 – bezolovnatý automobilový benzín 95, kvalita: STN EN 228, voj. špecifikácia MSU-14.4/F, KP 23.20.11, s biozložkou ETBE, s triedou odparivosti D/D1, číslo podpoložky kombinovanej nomenklatúry 27101145	
Množstvo:	2 443 000 litrov
Balenie v:	železničných cisternách Predávajúceho
Parita dodania:	CPT – Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany v zmysle podmienok Incoterms 2000
Splatnosť:	30 dní odo dňa vystavenia faktúry
Prevod vlastníctva tovaru:	okamihom prevzatia tovaru na mieste určenia do nádrže Kupujúceho

Letecký petrolej JET A-1, kvalita: SN_0501_01/ASTM D 1655/AFQRJOS 22, voj. špecifikácia MSU-11.1/F, KP 23.20.14, SN_0501_01, číslo podpoložky kombinovanej nomenklatúry 27101921	
Množstvo:	10 955 000 litrov
Balenie v:	železničných cisternách Kupujúceho
Parita dodania:	CPT – Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany v zmysle podmienok Incoterms 2000
Splatnosť:	30 dní odo dňa vystavenia faktúry
Prevod vlastníctva tovaru:	okamihom prevzatia tovaru na mieste určenia do nádrže Kupujúceho

B) Strana 3 Kúpnej zmluvy
V článku IV. „Cena predmetu kúpy" sa vypúšťa nasledovný text odseku 2:

„Zmluvné strany sa dohodli, že finančný limit, ktorý má Kupujúci vyčlenený pre predmet kúpy, je vo výške 478 376 000.- slovenských korún na rok 2008 a nesmie byť prekročený."

a nahrádza sa novým znením:

„Zmluvné strany sa dohodli, že finančný limit, ktorý má Kupujúci vyčlenený pre predmet kúpy, je vo výške 528 296 000.- slovenských korún na rok 2008 a nesmie byť prekročený."

Z Kúpnej zmluvy sa vypúšťa Príloha č. 1 ku KZ č. 28/2077 – Plán prísunu palív do skladu Zemianske Kostoľany v roku 2008 ku KZ č. 28/2077 v plnom rozsahu a nahrádza sa novým znením Príloha č. 1 ku KZ č. 28/2077 – Plán prísunu palív do skladu Zemianske Kostoľany v roku 2008, ktorá je súčasťou tohto Dodatku č. 1.

Článok III.
Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2008.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán.
3. Ostatné ustanovenia kúpnej zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatok č. 1 dotknuté, zostávajú nezmenené.
4. Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Kúpnej zmluvy č. 28/2077.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť je neobmedzená. Dňom uzavretia tohto Dodatok č. 1 sú zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že tento Dodatok č. 1 nebol uzavretý za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si ho prečítali, jeho obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.
7. Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, predávajúci obdrží dva rovnopisy a kupujúci tri rovnopisy.

Príloha: Príloha č. 1 ku KZ č. 28/2077 – Plán prísunu palív do skladu Zemianske Kostoľany v roku 2008

V Bratislave, dňa [illegible]

Za predávajúceho :

SLOVNAFT, a.s.
Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava 38

JUDr. Oszkár Világi
podpredseda predstavenstva

Ing. Juraj Vozárik
riaditeľ Rafinéria a marketing

V Bratislave, dňa 21.11.2007

Za kupujúceho:

MINISTERSTVO OBRANY SR

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ ÚIA MO SR

Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 ku KZ č. 28/2077 Plán prísunu palív do skladu Zemianske Kostoľany v roku 2008

Miesto určenia	Druh	Množstvo v litroch celkom	plánovaný termín dodávky množstvo						
			jún	júl	august	september	október	nov.	dec.
Vojenský útvar 1056 Z. Kostoľany	Letecký petrolej JET-A1 so SD	140 000		140 000					
Vojenský útvar 1056 Z. Kostoľany	Letecký petrolej JET-A1 bez SD	10 815 000	1 000 000	1 860 000	2 000 000	2 000 000	1 140 000	2 000 000	815 000
Celkom		10 955 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 140 000	2 000 000	815 000

Miesto určenia	Druh	Množstvo v litroch celkom	plánovaný termín dodávky množstvo						
			jún	júl	august	september	október	nov.	dec.
Vojenský útvar 1056 Z. Kostoľany	Super 95	2 443 000	1 043 000				1 000 000		400 000

Miesto určenia	Druh	Množstvo v litroch celkom	plánovaný termín dodávky množstvo						
			jún	júl	august	september	október	nov.	dec.
Vojenský útvar 1056 Z. Kostoľany	Motorová nafta arkt. Trieda 2	4 400 000		2 000 000		1 000 000		1 400 000	

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.
Dňa 25. augusta 2010
Ing. Natália BABEJOVÁ